

<b>(51) Internationale Patentklassifikation <sup>7</sup> :</b> <b>A61B 19/00</b>	<b>A1</b>	<b>(11) Internationale Veröffentlichungsnummer:</b> <b>WO 00/53115</b> <b>(43) Internationales Veröffentlichungsdatum:</b> 14. September 2000 (14.09.00)
<b>(21) Internationales Aktenzeichen:</b> PCT/EP00/00508 <b>(22) Internationales Anmeldedatum:</b> 24. Januar 2000 (24.01.00) <b>(30) Prioritätsdaten:</b> 299 04 018.6      5. März 1999 (05.03.99)      DE <b>(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten ausser US):</b> RO-HWEDDER VISOTECH GMBH [DE/DE]; Alte Nussdorfer Str. 15, D-88662 Überlingen (DE). <b>(72) Erfinder; und</b> <b>(73) Erfinder/Anmelder (nur für US):</b> SCHMID, Manfred [DE/DE]; Im Salen 4, D-88634 Herdwangen (DE). KONRAD, Peter [DE/DE]; Brahmsweg 1, D-78333 Stockach (DE). <b>(74) Anwalt:</b> SÖLTENFUSS, Dirk, C.; Ockel . Söltenfuss, Patentanwaltssozietät, Morassistrasse 8, D-80469 München (DE).		<b>(81) Bestimmungsstaaten:</b> CA, CN, JP, KR, NO, SG, TR, US, europäisches Patent (AT, BE, CH, CY, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE). <b>Veröffentlicht</b> <i>Mit internationalem Recherchenbericht.</i>

**(54) Title:** ACTIVE INSTRUMENT FOR DETERMINING A POSITION IN NAVIGATION SYSTEMS FOR ASSISTING SURGICAL INTERVENTIONS

**(54) Bezeichnung:** AKTIVES INSTRUMENT ZUR POSITIONSBESTIMMUNG BEI NAVIGATIONSSYSTEMEN ZUR UNTERSTÜTZUNG CHIRURGISCHER EINGRIFFE

**(57) Abstract**

The invention relates to an active instrument for determining a position in navigation systems which assist surgical interventions. The invention is characterised by a wireless transmission of energy. The energy for the power supply to the instrument can be supplied using wireless transmission elements, whereby at least one solar cell and a buffer storage unit are provided in the instrument.

**(57) Zusammenfassung**

Mit der Erfindung wird ein aktives Instrument zur Positionsbestimmung bei Navigationssystemen zur Unterstützung chirurgischer Eingriffe beschrieben, das sich durch eine drahtlose Energieübertragung auszeichnet. Die Energie für die Stromversorgung des Instrumentes ist dabei über drahtlose Übertragungsmittel zuführbar, wobei im Instrument zumindest eine Solarzelle und ein Pufferspeicher vorgesehen sind.

